

ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA
(ďalej ako „zmluva“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvorená podľa § 30a a § 151n a nasl. ust. zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Občiansky zákonník“ v príslušnom gramatickom tvare)

1/ Budúci povinný z vecného bremena:

Slovenská republika, v mene ktorej koná správca:

Obchodné meno: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,
štátny podnik
Sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov
Právna forma: štátny podnik
Zastúpený: JUDr. Ing. Jozef Krška, generálny riaditeľ
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK 2020066213
Bankové spojenie:
IBAN:
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Pš, vložka č. 427/B

(ďalej ako „budúci povinný z vecného bremena“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

2/ Budúci oprávnený z vecného bremena:

Názov: Obec Bystrany
Sídlo: Bystrany 121, 053 62 Bystrany
Právna forma: obec
IČO: 00 328 995
DIČ: 2021331433
Zastúpený: František Žiga – starosta obce
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej ako „budúci oprávnený z vecného bremena“ a spolu s budúcim povinným z vecného bremena ďalej ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare).

Článok I.
Úvodné ustanovenia

1. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, vykonáva v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb.

o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, správu majetku štátu – nasledovnej pozemkovej nehnuteľnosti, ktorej výlučným vlastníkom je Slovenská republika a to:

- parcela registra KN C parcelné číslo 7871/2 o výmere 24 385 m², druh pozemku vodné plochy, spoluvlastnícky podiel 1/1, katastrálne územie Spišské Vlachy, obec Spišské Vlachy, okres Spišská Nová Ves, zapísaná na LV č. 190, vedenom Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom (ďalej ako „**budúca zaťažená nehnuteľnosť**“ v príslušnom gramatickom tvare).

2. Budúci oprávnený z vecného bremena je investorom/stavebníkom nasledovnej stavby:
 - „**Bystrany-Vodovod, kanalizácia a ČOV**“, v rámci ktorej bude zrealizovaný stavebný objekt „**SO 101 Privádzacie potrubie**“, súčasťou ktorého bude uloženie vodovodného potrubia, ktoré bude križovať vodný tok Klčovský potok a zaústenie odkaľovacieho potrubia z kalníkovej šachty do Klčovského potoka cez výustné objekty (ďalej ako „**budúca oprávnená stavba**“ v príslušnom gramatickom tvare).

Článok II. Predmet zmluvy

1. Vzhľadom na skutočnosť, že budúca oprávnená stavba sa bude realizovať na časti budúcej zaťaženej nehnuteľnosti, predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán uzatvoriť za podmienok stanovených v tejto zmluve, zmluvu o zriadení vecného bremena s obsahom dohodnutým v článku IV. tejto zmluvy.
2. Touto zmluvou sa zmluvné strany zaväzujú, že do deväťdesiatich (90) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy budúceho oprávneného z vecného bremena budúcemu povinnému z vecného bremena uzavru spolu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena, predmetom ktorej bude zriadenie vecného bremena na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti v znení určenom podľa článku IV. tejto zmluvy (ďalej aj ako „**budúca zmluva**“ v príslušnom gramatickom tvare).
3. Táto zmluva je pre budúceho oprávneného z vecného bremena dokladom k pozemkovej nehnuteľnosti uvedenej v článku I. odsek 1. tejto zmluvy, podľa § 58 ods. 2 v nadväznosti na § 139 ods.1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, ako iné právo k pozemku.
4. Pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán bezdôvodne odmietne uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena, je druhá zmluvná strana oprávnená domáhať sa na súde, aby vyhlásenie vôle bolo nahradené súdnym rozhodnutím.
5. Budúci povinný z vecného bremena nie je povinný uzavrieť zmluvu o zriadení vecného bremena, ak budúca oprávnená stavba nebude realizovaná na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti. Budúci povinný z vecného bremena nie je povinný uzavrieť zmluvu o zriadení vecného bremena, ak budúca oprávnená stavba bude realizovaná v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, v rozpore s odsúhlaseným projektom, stanoviskami budúceho povinného z vecného bremena vydaných pod č. CS SVP OZ KE 2264/2021/4 zo dňa 22.07.2021 a pod č. CS SVP OZ KE 3820/2020/4 zo dňa 21.09.2020,

všeobecne záväznými právnymi predpismi, prípadne v rozpore s podmienkami a oprávnenými požiadavkami danými budúcim povinným z vecného bremena v priebehu výstavby. Stanoviská č. CS SVP OZ KE 2264/2021/4 zo dňa 22.07.2021 a č. CS SVP OZ KE 3820/2020/4 zo dňa 21.09.2020 tvoria neoddeliteľné prílohy č. 1. a č. 2. tejto zmluvy.

Článok III.

Výzva na uzatvorenie budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena

1. Budúci oprávnený z vecného bremena je povinný vyzvať do šesťdesiatich (60) kalendárnych dní po zrealizovaní budúcej oprávnenej stavby budúceho povinného z vecného bremena na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena písomnou výzvou po vyhotovení geometrického plánu na zameranie rozsahu vecného bremena (porealizačné zameranie). V prípade, ak budúci oprávnený z vecného bremena vo vyššie uvedenej lehote nevyzve písomnou výzvou budúceho povinného z vecného bremena na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena, je budúci povinný z vecného bremena oprávnený uplatniť si u budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, uvedenej v článku IV. odsek 3. tejto zmluvy.
2. V prípade, ak príslušný stavebný úrad na žiadosť budúceho oprávneného z vecného bremena pred uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena vydá rozhodnutie o povolení užívania budúcej oprávnenej stavby (ďalej len „**kolaudačné rozhodnutie**“ v príslušnom gramatickom tvare), budúci povinný z vecného bremena je oprávnený uplatniť si u budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, uvedenej v článku IV. odsek 3. tejto zmluvy.
3. Súčasťou výzvy, ako jej príloha, musí byť geometrický plán na zameranie rozsahu vecného bremena (ďalej len „**geometrický plán**“ v príslušnom gramatickom tvare), ktoré má byť budúcou zmluvou zriadené. **Budúci oprávnený z vecného bremena zabezpečí na vlastné náklady vypracovanie geometrického plánu na zameranie rozsahu vecného bremena po zrealizovaní budúcej oprávnenej stavby. Predpokladaný záber budúceho vecného bremena by mal predstavovať výmeru cca 40 m².**
4. Výzva na uzatvorenie budúcej zmluvy a akákoľvek korešpondencia s ňou spojená musí byť zaslaná doporučenou zásielkou na adresu budúceho povinného z vecného bremena, alebo na inú adresu, ktorú budúci povinný z vecného bremena budúcemu oprávnenému z vecného bremena písomne na tento účel oznámi.
5. V prípade, že budúci oprávnený z vecného bremena nevyzve v lehote určenej v odseku 1. tohto článku tejto zmluvy budúceho povinného z vecného bremena na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena, je budúci povinný z vecného bremena oprávnený písomne vyzvať budúceho oprávneného z vecného bremena na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena.

Článok IV. Obsah zmluvy o zriadení vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena uzatvára s oprávneným z vecného bremena zmluvu o zriadení vecného bremena „**in personam**“ v prospech oprávneného z vecného bremena, predmetom ktorej je zriadenie vecného bremena spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena:
 - a) strpieť na zaťaženej nehnuteľnosti umiestnenie, vybudovanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy a užívanie oprávnenej stavby,
 - b) strpieť v nevyhnutnej miere vstup a prechod peši, vjazd, prejazd, výjazd vozidlami, mechanizmami oprávneného z vecného bremena na zaťaženu nehnuteľnosť, v súvislosti s projektovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, resp. inými stavebnými úpravami, terénnymi úpravami, prevádzkovaním stavby alebo na účely opráv, údržby, kontroly oprávnenej stavby,
 - c) zdržať sa konania, ktoré by bránilo budúcemu oprávnenému z vecného bremena vo výkone jeho práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy (ďalej ako „**vecné bremeno**“ v príslušnom gramatickom tvare).
2. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú, t. j. bez časového obmedzenia.
3. Vecné bremeno sa zriaďuje za odplatu – jednorazovú náhradu. Zmluvné strany sa v súlade s § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na typ vecného bremena, predpokladanú výmeru zaťaženej nehnuteľnosti, rozsah núteného obmedzenia užívania zaťaženej nehnuteľnosti a miestne pomery dohodli na jednorazovej náhrade za zriadenie vecného bremena vo výške **200,00 € bez DPH** (slovom: dvesto eur). K jednorazovej náhrade za zriadenie vecného bremena bude v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov pripočítaná sadzba DPH vo výške podľa právnej úpravy platnej v čase uzavretia zmluvy o zriadení vecného bremena.
4. Okrem jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena uvedenej v odseku 3. tohto článku tejto zmluvy, oprávnený z vecného bremena uhradí aj náklady spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností vo výške **66,00 €** (slovom: šesťdesiatšesť eur) a tiež náklady spojené s vyhotovením návrhu zmluvy vo výške **10,00 € bez DPH** (slovom: desať eur). K nákladom spojeným s vyhotovením návrhu zmluvy bude v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov pripočítaná sadzba DPH vo výške podľa právnej úpravy platnej v čase uzavretia zmluvy o zriadení vecného bremena.
5. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje takto stanovenú jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena spolu s nákladmi spojenými s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností a spolu s nákladmi spojenými s vyhotovením návrhu zmluvy uhradiť do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o zriadení vecného bremena. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví budúcej zmluvy vo formáte IBAN. Ako variabilný symbol úhrady bude použité číslo tejto zmluvy o zriadení vecného bremena.

6. V prípade, že sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania so zaplatením odplaty – jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, a to i v dodatočne písomne určenej lehote zo strany povinného z vecného bremena, nie dlhšej ako desať (10) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na dodatočné uhradenie, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy o zriadení vecného bremena a oprávnenému z vecného bremena tým vzniká povinnosť zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku výšky jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, tým nie je dotknuté právo na náhradu škody. Zmluvné strany prehlasujú, že výšku zmluvnej pokuty považujú za primeranú, pretože pri rokovaniach o dohode o výške zmluvnej pokuty prihliadali na hodnotu a význam touto zmluvnou pokutou zabezpečovanej zmluvnej povinnosti.
7. Návrh na vklad vecného bremena bude podaný do katastra nehnuteľností až po uhradení jednorazovej náhrady v zmysle odseku 3. a 4. tohto článku tejto zmluvy.
8. Práva zodpovedajúce vecnému bremenu nadobudne oprávnený z vecného bremena právoplatnosťou rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností, správny poplatok spojený s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností uhradí na vlastné náklady oprávnený z vecného bremena.
9. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje, že v plnej miere rešpektuje a bude rešpektovať skutočnosť, že povinný z vecného bremena je oprávnený a bude na zaťaženej nehnuteľnosti vykonávať povinnosti vyplývajúce mu z platnej legislatívy a súvisiace so správou majetku štátu. Oprávnený z vecného bremena súčasne vyhlasuje, že oprávnenú stavbu realizoval v súlade s písomnými stanoviskami a vyjadreniami povinného z vecného bremena, predovšetkým so stanoviskami povinného z vecného bremena vydaných pod č. CS SVP OZ KE 2264/2021/4 zo dňa 22.07.2021 a pod č. CS SVP OZ KE 3820/2020/4 zo dňa 21.09.2020 a v súlade s platnými povoleniami. V prípade, že sa vyhlásenie oprávneného z vecného bremena podľa predchádzajúcej vety preukáže ako nepravdivé:
 - oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje v celom rozsahu znášať prípadné škody, ktoré vzniknú v dôsledku realizácie oprávnenej stavby v rozpore s písomnými stanoviskami a vyjadreniami povinného z vecného bremena a/alebo v rozpore s platnými povoleniami,
 - povinný z vecného bremena nenesie žiadnu zodpovednosť a nie je povinný uhrádzať akúkoľvek škodu na majetku oprávneného z vecného bremena, ktorá sa stane oprávnenému z vecného bremena v súvislosti s činnosťou povinného z vecného bremena vykonávanou na zaťaženej nehnuteľnosti.

Článok V. Vyhlásenia zmluvných strán

1. Budúci povinný z vecného bremena vyhlasuje, že súhlasí s realizáciou budúcej oprávnenej stavby na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti, a to za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
2. Budúci povinný z vecného bremena vyhlasuje, že:

- a) je oprávnený samostatne nakladať s budúcou zaťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k budúcej zaťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu,
 - c) budúcu zaťaženú nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje akékoľvek nároky k budúcej zaťaženej nehnuteľnosti,
 - d) nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa resp. súvisiaceho s budúcou zaťaženou nehnuteľnosťou.
3. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že sa až do okamihu splnenia alebo zániku všetkých povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by bránilo alebo znemožnilo uzatvoreniu budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena v zmysle tejto zmluvy. Budúci povinný z vecného bremena sa najmä zaväzuje, že budúcu zaťaženú nehnuteľnosť ani jej časť, ktorá má byť zaťažená vecným bremenom:
- a) neprevedie do vlastníctva inej osoby bez súhlasu budúceho oprávneného z vecného bremena a ani
 - b) ju nezaťaží právom tretích osôb, ktoré by znemožnilo vykonávať práva zodpovedajúce vecnému bremenu budúcim oprávneným z vecného bremena.
4. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
- a) budúcu zaťaženú nehnuteľnosť užívať výlučne na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom vyplývajúcim z tejto zmluvy,
 - b) udržiavať poriadok a čistotu počas a po každom vykonanom zásahu na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti, uviesť budúcu zaťaženú nehnuteľnosť do rovnakého stavu, v akom bola pred vykonaním zásahu, pričom náklady na zachovanie, údržbu a úpravy budúcej zaťaženej nehnuteľnosti bude znášať budúci oprávnený z vecného bremena v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na prinavrátenie budúcej zaťaženej nehnuteľnosti do pôvodného stavu po vykonaní práv vyplývajúcich mu z tejto zmluvy,
 - c) dodržiavať podmienky uvedené v stanoviskách budúceho povinného z vecného bremena zo dňa 22.07.2021 vydaného pod číslom CS SVP OZ KE 2264/2021/4 a zo dňa 21.09.2020 vydaného pod číslom CS SVP OZ KE 3820/2020/4,
 - d) na vlastné náklady odstrániť škody na majetku budúceho povinného z vecného bremena, pokiaľ takéto budú spôsobené v súvislosti s vykonávaním činnosti budúceho oprávneného z vecného bremena na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti.
5. Budúci povinný z vecného bremena si vyhradzuje právo vstupu na budúcu zaťaženú nehnuteľnosť, a to kedykoľvek, v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov.
6. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje rešpektovať § 47 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov

a ustanovenia zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov.

7. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje vykonávať na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti činnosti súvisiace s realizáciou budúcej oprávnenej stavby /terénne úpravy a stavebné práce/, výlučne v súlade s predchádzajúcimi písomnými stanoviskami budúceho povinného z vecného bremena, v súlade s právoplatnými povoleniami a s právnymi predpismi Slovenskej republiky. Počas výstavby sa budúci oprávnený z vecného bremena zaväzuje manipulovať so stavebným materiálom a odpadom tak, aby nedošlo k znečisteniu okolitých povrchových vôd a podzemných vôd.
8. Prípadné škody vzniknuté v dôsledku nedodržania povinnosti uvedenej v odseku 7. tohto článku tejto zmluvy znáša v plnom rozsahu budúci oprávnený z vecného bremena.
9. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje vykonávať na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti len také terénne úpravy a stavebné úpravy, resp. iné činnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré umožnia vstup mobilnej technike budúceho povinného z vecného bremena v prípade nepredvídateľných okolností a živelných pohrôm.
10. Budúci povinný z vecného bremena nenesie žiadnu zodpovednosť a nie je povinný uhrádzať akúkoľvek škodu na zdraví ani na majetku, ktorá sa stane budúcemu oprávnenému z vecného bremena v súvislosti s jeho činnosťou vykonávanou na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti. Budúci povinný z vecného bremena nezodpovedá za škody spôsobené na majetku budúceho oprávneného z vecného bremena, ktoré boli spôsobené živelnou pohromou, zvýšenými prietokmi vody alebo mimoriadnou udalosťou.
11. Budúci oprávnený z vecného bremena má nárok previesť práva a povinnosti budúceho oprávneného z vecného bremena vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom budúceho povinného z vecného bremena.
12. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy. Porušenie povinností podľa odsekov 4., 6., 7., 9. a 11. tohto článku tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a zakladá právo budúceho povinného z vecného bremena neuzavrieť budúcu zmluvu a od tejto zmluvy o budúcej zmluve odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy doručené budúcemu oprávnenému z vecného bremena.
13. Budúci oprávnený z vecného bremena je pri realizácii budúcej oprávnenej stavby povinný rešpektovať ťarchy zapísané na LV č. 190, k. ú. Spišské Vlachy v časti C a to: Vecné bremeno v povinnosti vlastníka nehn.parc.c.7871/2 strpieť právo spoločnosti Slovak Telecom, a. s. Námestie slobody 6,81762 Bratislava 15,ICO: 35763469 ako oprávneného z vecného bremena zriaďovať a prevádzkovať verejné siete a stavať ich vedenia na dotknutej nehnuteľnosti, vstupovať v súvislosti so zriaďovaním, prevádzkovaním, opravami a údržbou vedení na nehnuteľnosti a vykonávať nevyhnutné úpravy pôdy a jej porastu, najmä odstraňovať a okliesňovať stromy a iné porasty ohrozujúce bezpečnosť a spoľahlivosť vedenia, ak to po predchádzajúcej výzve neurobil vlastník, alebo užívateľ pozemku Z 2145/2005 zo dna 30.11.2005- 42/2006.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú a to na 2 (dva) roky** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv alebo na webovom sídle obce.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že budúci povinný z vecného bremena je povinnou osobou v zmysle § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a súhlasia so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto zmluvy.
4. Všetky práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o tomto zmluvnom type a súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky v ich platnom znení.
5. Písomnosti zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považujú sa za doručené, ak boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti, v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručенú uplynutím tretieho dňa odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie písomnosti odmietol, a to dňom odmietnutia.
6. Zmenu adresy na doručovanie sú si zmluvné strany povinné neodkladne, najneskôr však do desiatich (10) kalendárnych dní písomne oznámiť. Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za prípadné nedoručenie korešpondencie, ak jej druhá zmluvná strana neoznámila zmenu svojej korešpondenčnej adresy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, oznámenia, resp. informácie podľa ustanovení tejto zmluvy (korešpondencia) vyhotovené v písomnej forme, prípadne zachytené na inom hmotnom nosiči, si môžu navzájom doručovať aj osobne, v takomto prípade je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa odseku 5. tohto článku tejto zmluvy, ak sa na tomto mieste oprávnený zástupca zmluvnej strany na preberanie zásielok v čase doručenia zdržuje a ak sa na tomto mieste zmluvné strany súčasne dohodli, pričom prevzatie korešpondencie musí byť vždy riadne písomne potvrdené.
8. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
9. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, dva (2) rovnopisy si ponechá budúci oprávnený z vecného bremena a jeden (1) rovnopis si ponechá budúci povinný z vecného bremena.

10. Obsah tejto zmluvy je možné meniť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, číslovanými dodatkami k tejto zmluve vyhotovenými v písomnej forme a podpísanými obomi zmluvnými stranami.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.

Príloha – Technické stanovisko č. CS SVP OZ KE 2264/2021/4 zo dňa 22.07.2021
Technické stanovisko č. CS SVP OZ KE 3820/2021/4 zo dňa 21.09.2020

V Bratislave, dňa:

V Bystranoch, dňa:

Budúci povinný z vecného bremena:
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,
štátny podnik

Budúci oprávnený z vecného bremena:
Obec Bystrany

λ

.....
JUDr. Ing. Jozef Krška
generálny riaditeľ

.....
František Žiga
starosta obce



SLOVENSKÝ
VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepný závod Košice
Dumbierska 14, 041 59 Košice

Okresný úrad Spišské Nové Viesy	
Dňa dňa: 26.07.2021	
Prílohy/Prílohy	Výberok
002536	LB1

Obec Bystrany
Bystrany 121
053 62 Bystrany

Váš list/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Košice
/24.03.2021	CS SVP OZ KE 2264/2021/4		22.07.2021

Vec Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV, SO 01 Privádzacie potrubie – líniová stavba – stanovisko k projektovej dokumentácii

Listom, doručeným 26.03.2021, ste nás požiadali o vyjadrenie k projektovej dokumentácii hore uvedenej stavby pre účelu vydania stavebného povolenia.

Projekt stavby pre stavebníka obec Bystrany vypracoval generálny projektant Stavoprojekt, s r.o., Jarková 31, 080 01 Prešov, zodpovedný projektant Ing. Richard Šuporský, Vihorlatská 15, Prešov.

V obci Bystrany nie je vybudovaná potrebná infraštruktúra: vodovod, splašková kanalizácia. Vzhľadom na vysoké investičné náklady predmetnej stavby, bude táto rozdelená do viacerých etáp. V I. etape výstavby je potrebné vybudovať vodovodné potrubie, ktoré zabezpečí dodávku vody do existujúceho vodojemu v obci Bystrany situovaného v blízkosti rómskej osady. Dodávka vody z existujúceho vodojemu bude následne zabezpečená pomocou existujúcich rozvodov vody, ktoré boli vybudované v minulosti.

V roku 2008 bola firmou Stavoprojekt s.r.o. Prešov, zodpovedný projektant Ing. Peter Gurský a Ing. Jozef Sekerec, vypracovaná projektová dokumentácia stavby: 02 - Bystrany - Zásobovanie pitnou vodou

Vzhľadom na skutočnosť, že uvedené stavby nemali právoplatné rozhodnutie o umiestnení stavby, bolo potrebné projektovú dokumentáciu aktualizovať. Aktualizovaná projektová dokumentácia v prevažnej miere rešpektuje technické riešenie navrhnuté v roku 2008.

Projekt rieši distribúciu vody a rozvod vody ku konečnému spotrebiteľovi

Vodovod

- SO 101 - Privádzacie potrubie
- SO 102 - Rozvádzacie potrubie (Rad „1“ v úseku 0,0 -105,0)
- SO 108 - Automatická tlaková stanica - ATS3
- SO 109 - NN prípojka k ATS3
- SO 110 - Oplotenie ATS3
- SO 111 - Privádzacie potrubie do vodojemu Bystrany
- SO 112 - Ochrana VTL plynovodu

SO 101 - Privádzacie potrubie

Privádzacie zabezpečí dodávku vody z vodovodnej siete mesta Spišské Vlchy do obce Bystrany. Dodávka vody pre mesto Spišské Vlchy je v súčasnosti zabezpečená z vodojemu 2x250 m³.

Bod napojenia na existujúce potrubie D225 z vodojemu do mesta Spišské Vlchy sa nachádza na južnom okraji mesta, na lúke pri rieke Hornád, v blízkosti regulačnej stanice.

V bode napojenia privádzacieho potrubia na existujúce vodovodné potrubie sa vybuduje nová armatúrna šachta. V armatúrnej šachte budú osadené:

HCP: 4-32-01 H_72/4-By

Podnik je zapísaný v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava Bystrica
oddelenie PA, vložka číslo 713/6

Identifikačné údaje
IČO 36022047
DIČ 202008213
IČ DPH SK 202008213

Bankové spojenie:
Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK88 0200 0000 0029 6009 8050
BIC: SLBASKBX

Územie:
Sídlo: OZ
technická príslušnosť
oblasť: Bratislava
dispečing
spojovňa

Telefón:
055/800 81 41
055/800 81 43
055/800 81 44
055/800 81 72
055/800 81 11

Fax:
055/833 35 80
055/833 82 47

Email:
stav@svp.sk
ozka.oz@svp.sk
oz.kodispeding@svp.sk

- 2x redukčný ventil (jeden v prevádzke, druhý ako zabudovaná rezerva) a vodoměr pre mesto Spišské Vlachy
- vodoměr pre obec Bystrany
- regulačná armatúra pre obec Bystrany (obmedzenie max. prietoku na $12,7 \text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$)
- zariadenie na diaľkový prenos dát (typ zariadenia podľa požiadaviek prevádzkovateľa)

Za napojením na existujúci vodovod je vetva „V1“ vedená smerom k ceste III/3260, ktorú križuje v st. 65,0. V mieste križenia s cestou III/3260 bude vodovodné potrubie uložené v chráničke DN 500, ktorá sa vybuduje bezvýkopovou technológiou - pretláčaním.

Za cestou III/3260 sa trasa lomí, v st. 105,0 križuje projektovanú prístupovú komunikáciu ku projektovanej železničnej stanici a následne v st. 116,0 existujúcu železničnú trať, traťový úsek 2631 Spišské Vlachy - Spišské Podhradie, v staničení železnice 0,646 žkm. V mieste križenia s existujúcou železničnou traťou a projektovanou prístupovou komunikáciou bude vodovodné potrubie uložené v chráničke DN 500 dĺžky 39,0 m.

Vetva „V1“ v st. 174,5 križuje existujúci VTL plynovod DN 300, PN 4,0 MPa. Za križením s VTL plynovodom je vetva „V1“ ďalej vedená súbežne uvedeným VTL plynovodom.

V st. 436,0 križuje vetva „V1“ projektovanú komunikáciu ku výpravnej budove ŽSR. Potrubie bude uložené v chráničke DN500, dĺžky 26,0 m.

V st. 548,0 sa trasa lomí a následne v st. 564,0 križuje Klčovský potok v rkm cca 0,550. V mieste križenia s Klčovským potokom bude vodovodné potrubie obetonované, pričom krytie vodovodu bude min. 1,2 m.

Za Klčovským potokom sa trasa lomí a ďalej je vedená súbežne s VTL plynovodom DN 300, vo vzdialenosti cca 10,0 m. V st. 706,0 je na potrubí navrhnutá vzdušníková šachta ŠV1.

V st. 872,0 je na potrubí navrhnutá kalníková šachta. Odkal'ovacie potrubie z kalníkovej šachty je odvedené do Klčovského potoka v rkm 0,810.

Vetva „V1“ následne obchádza areál telekomunikácií.

Za areálom telekomunikácií križuje vodovodné potrubie 1033,0 existujúci VTL plynovod DN 300, PN 4,0 MPa. Za križením s VTL plynovodom je vetva „V1“ vedená súbežne s VTL plynovodom DN 300, vo vzdialenosti cca 10,0 m.

V st. 1,761 je na potrubí navrhnutá kalníková šachta ŠK2. Odkal'ovacie potrubie z kalníkovej šachty je odvedené do Klčovského potoka v rkm 1,750. V mieste križenia odkal'ovacieho potrubia s VTL plynovodom je na plynovode navrhnutá pozdĺžne polená chránička DN 500 dĺžky 6,5 m.

V st. 1827,5 križuje vetva „V1“ projektovanú železničnú trať, prepojenie na traťový úsek 2631 Spišské Vlachy - Spišské Podhradie, v staničení železnice 0,800 žkm. V mieste križenia so železničnou traťou bude vodovodné potrubie uložené v chráničke DN 500. Dĺžka chráničky 25,0 m.

Vodovodné potrubie je za projektovanou železničnou traťou naďalej vedené súbežne s VTL plynovodom DN 300, vo vzdialenosti cca 10,0 m.

V st. 2132,0 je na potrubí navrhnutá kalníková šachta ŠK3. Odkal'ovacie potrubie z kalníkovej šachty je odvedené do Klčovského potoka. V mieste križenia odkal'ovacieho potrubia s VTL plynovodom je na plynovode navrhnutá pozdĺžne polená chránička DN 500 dĺžky 6,5 m.

Za kalníkovou šachtou sa v st. 2236,0 trasa vodovodu lomí a aj naďalej je vodovodné potrubie vedené súbežne s existujúcim VTL plynovodom DN 300 vo vzdialenosti cca 10,0 m.

V st. 2556,0 sa vetva „V1“ lomí, v st. 2566,0 križuje VTL plynovod DN 300, PN 4,0 MPa.

V st. 2635,0 križuje vodovodné potrubie cestu III/3241. V mieste križenia vetvy „V1“ s cestou III. tr. bude vodovodné potrubie uložené v chráničke DN 500, dĺžky 17,0 m. Chránička sa vybuduje bezvýkopovou technológiou - pretláčaním.

V st. 2627,0 križuje vetva „V1“ existujúci VTL plynovod DN 150, PN 4,0 MPa.

Za VTL plynovodom sa trasa lomí a v st. 2663,5 je na potrubí osadená armatúrna šachta, v ktorej je vysadená odbočka pre obec Bystrany. Za armatúrnou šachtou je vodovodné ukončené zaslepením. Výhľadovo sa uvažuje že privádzacie potrubie bude súčasťou vodovodného privádzača Spišská Nová Ves - Krompachy. Konceptcia je prevzatá z DÚR „Vodovody a kanalizácie v regióne Spiš a Tatier“.

Celková dĺžka privádzacieho potrubia 2667,0 m, profil potrubia DN 250, materiál potrubia - tvárná liatina.

V lokálne najnižších miestach vodovodného potrubia sú navrhnuté kalnikové šachty. V lokálne najvyšších miestach vodovodného potrubia budú vybudované vzdušnikové šachty.

Na výstavbu vodovodu navrhnuté potrubie z tvárnej liatiny, s cementovou výstelkou. Z vonkajšej strany bude potrubie dodatočne chránené napr. polyetylénovou vrstvou, resp. izoláciou z cementovej malty.

Kríženie s vodnými tokmi

V mieste kríženia privádzacieho potrubia s Klčovským potokom v rkm cca 0,550 bude potrubie uložené s krytím min. 1,2 m. Potrubie uložené do zeme v otvorenej ryhe a následne sa obetonuje. Dno a svahy vodného toku sa spevnia ťažkou kamennou zahádzkou.

V miestach zaústenia odkaľovacieho potrubia do Klčovského potoka sa vybuduje výpustný objekt, ktorý bude opatrený spätnou klapkou. Narušené svahy potoka sa spevnia ťažkou kamennou zahádzkou.

SO 102 - Rozvádzacie potrubie

V rámci tohto stavebného objektu je v I. etape výstavby navrhnuté vodovodné potrubie, ktoré zabezpečí dodávku vody do automatickej tlakovej stanice ATS3. V ďalšej etape výstavby bude navrhnuté pokračovanie rozvádzacieho potrubia aj do jednotlivých častí obce Bystrany. Zároveň bude zabezpečené prepojenie na existujúce rozvody vody, ktoré zatiaľ neboli skolaudované.

Rad „1“

Za napojením na odbočné potrubie vyvedené z armatúrnej šachty je rad „1“ vedený cez lúku smerom k ceste II/536, kde je na rad napojená ATS 3 navrhnutá v rámci SO 108.

Rad „1“ je v tejto etape výstavby navrhnutý v dĺžke 105,0 m, profil potrubia D225 je konštantný v celej dĺžke.

Materiál potrubia

Na výstavbu rozvádzacieho potrubia bude použité potrubie z HD-PE rúr, PE 100, profilu D225. Potrubie sa uloží do pieskového lôžka hrúbky min. 15 cm a obsype sa pieskom do výšky min. 30 cm nad vonkajší povrch potrubia. Po celej dĺžke sa nad potrubie upevní vyhládavací vodič a rozprestrie sa výstražná fólia.

SO 108 - Automatická tlaková stanica - ATS3

Automatická tlaková stanica ATS3 je navrhnutá ako doplnkový zdroj vody, ktorý bude zabezpečovať dodávku vody do existujúceho vodojemu 2x25 m³, ktorý je vybudovaný v západnej časti obce, severne od cesty II/536, v blízkosti rómskej osady.

Objekt ATS3 bude situovaný v juhovýchodnej časti obce v blízkosti vstupu do obce. Areál ATS3 sa nachádza v blízkosti zjazdu z cesty III/536. Územie je v súčasnosti nezastavané, tvorený zeleným porastom. V blízkosti sú vedené podzemné telekomunikačné vedenia.

Strojnotechnologická časť AT stanice bude umiestnená v podzemnej prefabrikovanej nádrži vnútorných rozmerov 4150 x 2 450 mm. Svetlá výška nádrže je 2100 mm. Samotná nádrž bude uložená na podkladovom betóne. Vstup do nádrže bude zabezpečený pomocou vstupného komína rozmerov 900 x 900 mm, ktorý bude prekrytý štvorcovým poklopom. Odvetranie šachty bude zabezpečené pomocou nasávacieho a odvodného potrubia, ktoré bude vyvedené nad úroveň upraveného terénu.

Strojnotechnologická časť AT stanice bude uložená na betónovom bloku výšky 300 mm. Dno šachty bude vyspádované do zbernej jímky.

Strojnotechnologická časť ATS3

V AT stanici bude osadená kompaktná automatická tlaková stanica, ktorá bude pozostávať z troch odstredivých vertikálnych čerpadiel vo vyhotovení z nerezovej ocele s frekvenčným meničom. V činnosti budú dve čerpadlá, jedno čerpadlo je vždy vyčlenené ako záložné. Zámena prevádzkového čerpadla sa robí automaticky podľa zaťaženia, prevádzkovej doby a na základe prípadného poruchového stavu. Na výtláčnom potrubí je tlaková membránová prietoková nádoba objemu 100 litrov, PN16, ktorá je určená na eliminovanie tlakových rázov potrubí a na optimalizáciu chodu čerpadiel pri min. odberoch.

Jednotlivé zariadenia ATS budú osadené na ráme, ktorý je potrebné pevne ukotviť do podlahy. Pred

napojením ATS na rozvody vody sú osadené gumené kompenzátory. Prevádzku AT stanice bude zabezpečovať riadiaca jednotka.

Hydraulické parametre ATS3:

$$Q = 8,8 \text{ l.s}^{-1}$$

$$H = 81,0 \text{ m}$$

Telemetria

Údaje o činnosti a stave ATS (porucha, výpadok elektrického prúdu, vzniknutie do objektu,...) budú prenášané pomocou telemetrickej stanice na dispečing prevádzkovateľa vodovodu. Detailné riešenie bude predmetom ďalšieho stupňa PD.

SO 110 - Oplotenie ATS3

Oplotenie automatickej tlakovej stanice ATS3 zabráňuje vstupu neoprávnených osôb ku vodárenskému objektu. Vonkajšie rozmery oplotenia sú 6,5 x 5,0 m. Oplotenie navrhujeme zriadiť z drôteného pletiva priemeru 2,24 mm s okami 50 x 50 mm, výšky 2000 mm, ktoré bude upevnené 3 radmi napínacieho drôtu na radové plotové stĺpiky

SO 111 - Privádzacie potrubie do vodojemu Bystrany

Predmetné potrubie zabezpečí dodávku vody z navrhovanej automatickej tlakovej stanice ATS3 do existujúceho vodojemu 2x25 m³ v obci Bystrany, ktorý sa nachádza v blízkosti rómskej osady neďaleko cesty II/536. Privádzacie potrubie je navrhnuté ako doplnkový zdroj vody, ktorý zabezpečí plynulú dodávku vody pre obec Bystrany.

Za napojením na strojnotechnologická časť ATS3 je vodovodné potrubie vedené v prevažnej miere po poľnohospodársky obrábanej pôde smerom k existujúcu vodojemu.

Privádzacie potrubie - vetva „V2“ je navrhnuté v dĺžke 2144,0 m, profil potrubia D160 je konštantný v celej dĺžke.

Materiál potrubia

Na výstavbu privádzacieho potrubia bude použité potrubie z HD-PE rúr, PE 100, profilu D160. Potrubie sa uloží do pieskového lôžka hrúbky min. 15 cm a obsype sa pieskom do výšky min. 30 cm nad vonkajší povrch potrubia. Po celej dĺžke sa nad potrubie upevní vyhladávací vodič a rozprestrie sa výstražná fólia.

V nadväznosti na vyššie uvedené Vám v danej veci z hľadiska záujmov našej organizácie zasielame nasledujúce

s t a n o v i s k o :

Záujmové územie predmetnej stavby je situované v k.ú. Bystrany a k.ú. Spišské Vlasy. V zmysle predloženej PD v úseku Spišské Vlasy je privádzacie potrubie navrhovanej vodovodnej siete vedené súbežne s upraveným drobným vodným tokom Klčovský potok (ID toku 4-32-01-2853), v správe SVP š.p., OZ Košice a zároveň v rkm cca 0,550 kríži je predmetný vodný tok. Minimálna odstupná vzdialenosť líniového vedenia privádzacieho potrubia od vodného toku je cca 10 m.

Zaústenie odkalovacieho potrubia z kalníkovej šachty je do Klčovského potoka cez navrhované výustné objekty (ďalej len „VO“) v rkm 0,810, rkm 1,750 a rkm 2,130.

Z hľadiska požiadaviek ochrany kvality vôd pred znečistením nemáme námietky voči vydaniu stavebného povolenia na vodovod v rámci stavby „Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV“.

Z hľadiska technicko-prevádzkových záujmov správcu vodných tokov a protipovodňovej ochrany v súvislosti s predloženou PD stavby „Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV, SO 01 Privádzacie potrubie – líniová stavba“ spracovanou pre účely stavebného konania upozorňujeme na skutočnosť, že časť trasy privádzacieho potrubia vodovodnej siete (úsek krížovania s Klčovským potokom) sa nachádza na území,

ktoré bolo v rámci spracovania máp povodňového ohrozenia a máp povodňového rizika (MPOaMPR) z roku 2015 vyhodnotené ako záplavové územie vodného toku Hornád, pri prietoku vody Q_{100} .

V zmysle predchádzajúceho stanoviska č. CS SVP OZ KE 3820/2020/2 zo dňa 17.08.2020 (k doplnenej PD pre územné rozhodnutie) k predloženej dokumentácii uvádzame nasledovné:

1. Pri križovaní inžinierskych sietí s vodným tokom žiadame dodržať podmienky pre križovanie a súběhy líniového vedenia stanovené platnou STN 73 68 22 "Križovania a súběhy vedení a komunikácií s vodnými tokmi". Líniové vedenie v prípade križovania s upraveným korytom Klčovského potoka, uložiť do chráničky pod dnom vodného toku s krycou výškou min. 1,2 nad hornou hranou chráničky bez uvažovania prípadných nánosov. V prípade bezmenných prítokov dodržať min. krytie 0,5 m nad hornou hranou chráničky. Pri uložení inžinierskych sietí v dotyku s vodným tokom žiadame dodržať odstupnú vzdialenosť min. 3,0 m od brehovej čiary vodných tokov.

Podmienku považujeme za čiastočne splnenú.

2. Detail objektov križovaní s určením rkm vodných tokov podľa platnej vodohospodárskej mapy (VHM) predložiť nám k zaujatiu stanoviska.

Podmienka ostáva v platnosti.

3. V PD doplniť riečny kilometer recipientu Klčovský potok v mieste zriadenia nového VO v zmysle platnej VHM.

Podmienku považujeme za splnenú.

4. Technické riešenie opevnenia VO prispôbiť reálnym morfológickým podmienkam v koryte recipientu. Opevnenie zrealizovať v dĺžke min. 3,0 m od osi výustného potrubia nad a pod miestom vyústenia pri dodržaní uhla, ktorý bude zvierat' os výustného potrubia s prúdnicou toku max. 60°.

Podmienku považujeme za čiastočne splnenú.

5. Novo navrhovaný objekt ČOV, jeho oplatenie, osadiť vo vzdialenosti min. 10 m od pravej brehovej čiary Klčovského potoka a min. 5,0 m od ľavej brehovej čiary jeho bezmenného prítoku.

Podmienka ostáva v platnosti.

6. V ďalšom stupni zdokladovať hydrotechnickým výpočtom ochranu rekonštruovaného objektu ČOV na návrhový prietok Q_{100} ročnej vody v recipiente.

Podmienka ostáva v platnosti.

K stavebnému konaniu žiadame predložiť doplnené podklady a dodržať nasledovné podmienky:

7. Do PD žiadame doplniť detaily navrhovaných VO potrubného vedenia (odkaloňovacieho potrubia) do vodného toku Klčovský potok s uvedením staničenia (riečneho kilometra), ktoré v predloženej PD absentujú.
8. Počas výstavby VO neuskladňovať stavebný materiál v prietokovom profile vodného toku, ani na pobrežných pozemkoch.
9. Križovanie privodného potrubia s vodným tokom (Klčovský potok) žiadame vyznačiť v teréne stabilnými značkami „POZOR NEBAGROVAT'“. V prípade poškodenia alebo odcudzenia predmetných značiek, správca (vlastník) potrubia zabezpečí ich neodkladnú obnovu.
10. Počas vykonávania stavebných prác dbať, aby stavebnými mechanizmami nešlo k znečisteniu podzemných a povrchových vôd ropnými látkami a inými látkami škodiacimi vodám.
11. Nakoľko potrubné vedenie (privádzacie potrubie) vodovodnej siete sa nachádza v prirodzenej inundácii vodného toku Hornád (spätne vzdutie), žiadame zabezpečiť v zmysle STN 73 6822 ich ochranu proti vyplávaniu vhodným technickým riešením (napr. kotevné bloky a pod).
12. Upozorňujeme, že pri križovaní vodného toku prekopením zhotovíteľ stavby, ktorá zasahuje do vodného toku alebo na inundačné územie je v zmysle § 37, ods.2 zákona NR SR č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov zodpovedný za protipovodňovú ochranu na úseku dotknutom výstavbou a je povinný vypracovať povodňový plán zabezpečovacích prác počas výstavby, ktorý žiadame zaslať nám na odsúhlasenie

13. Začatie prác oznámiť minimálne 14 dní vopred Správe povodia Hornádu a Bodvy, stredisko Košice, kontaktná osoba Ing. Monika Bamhorová, email: monika.bamhorova@svp.sk resp. kosice@svp.sk za účelom určenia stavebného dozoru z našej strany, ktorý bude oprávnený predkladať doplňujúce požiadavky počas realizácie stavby.
14. Ku kolaudačnému konaniu žiadame prizvať nášho zástupcu a predložiť porealizačné výškopisné a polohopisné zameranie skutočného vyhotovenia stavebného objektu (detaily križovania s vodným tokom a navrhované výustné objekty), s určením staničenia (riečneho kilometra) podľa platnej kilometráže vodných tokov. Uvedenú dokumentáciu žiadame predložiť aj v digitálnej podobe (súbor *.dgn, *.dwg).

Zároveň upozorňujeme, že v zmysle § 47 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov sú vlastníci stavieb, ktoré nie sú vodnými stavbami, alebo technických zariadení umiestnených vo vodnom toku a v inundačnom území povinní na vlastné náklady dbať o ich riadnu údržbu a o ich statickú bezpečnosť, aby neohrozovali plynulý odtok vôd a zabezpečiť ich pred škodlivými účinkami vôd, splaveninami a ľadom.

Zároveň upozorňujeme, že správca vodného toku v zmysle § 49 ods. 5 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách, v znení neskorších predpisov nezodpovedá za škody spôsobené mimoriadnou udalosťou a škody spôsobené užívaním vodných tokov.

Z hľadiska odboru správy majetku

Zaústenie odkaľovacieho potrubia z kalníkovej šachty do Klčovského potoka cez výustné objekty v rkm 0,8/10, rkm 1,750 a rkm 2,130 zasiahne pozemok KN-C 7871/2 evidovaný na LV č. 190 v k. ú. Spišské Vlachy, vo vlastníctve SR a v správe SVP, š. p. OZ Košice.

Pre potreby stavebného konania podľa § 58 zák. č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) za účelom preukázania iného práva k pozemku podľa § 139 ods. 1 zákona žiadame pred vydaním stavebného povolenia uzatvoriť zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, ktorej predmetom bude záväzok zmluvných strán spočívajúci v uzatvorení zmluvy o vecnom bremene (na základe osobitnej žiadosti žiadateľa), predmetom ktorej bude uloženie jednotlivých stavebných objektov na vyššie uvedenom pozemku, vo výmere vyplývajúcej z po realizačného zamerania

Toto stanovisko má platnosť dva roky a nenahrádza vyjadrenie ani povolenie orgánu štátnej vodnej správy.

Prílohy 1 x PD (CD)

Na vedomie

Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP ✓

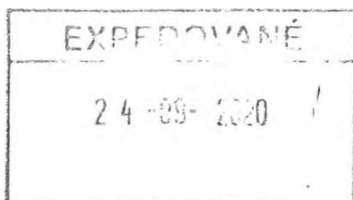
SVP 41 000 (PDF)

49 210 (PDF)

49 230 CZ 15369/2021-Ro

49 330 (PDF)

Ing. Stanislav Dobrotka
technicko-prevádzkový námestník



Obec Bystrany
Obecný úrad Bystrany 121
053 62 Bystrany

Váš list/zo dňa
Č.j.2635/TA/2020
14.07.2020

Naše číslo
CS SVP OZ KE
3820/2020/4

Vybvavuje/tel.

Košice
21.09.2020

Vec

Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV - líniová stavba – doplnenie PD pre územné rozhodnutie
- stanovisko pre účely územného konania

V prílohe Vášho listu horeuvedenej značky, doručenom dňa 27.07.2020, ste nám, na základe nášho predchádzajúceho stanoviska v predmetnej veci č. CS SVP OZ KE 3023/2020/4 zo dňa 10.07.2020, opätovne zaslali na vyjadrenie doplnenú projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie o umiestnení navrhovanej líniovej stavby „Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV“.

Projektovaná stavba je situovaná v k. ú. Bystrany a v k. ú. Spišské Vlaky.

Investorom stavby je Obec Bystrany. Ako budúci prevádzkovateľ navrhovanej stavby je uvažovaná spoločnosť PVPS, a.s., Poprad.

Predkladaný projekt vypracoval v 02/2020 STAVOPROJEKT s.r.o., Jarková 31, 080 01 Prešov, zodpovedný projektant Ing. Richard Soporský, autorizovaný stavebný inžinier, osv. č. 3326*A2 a nadväzuje na pôvodný projekt predmetnej stavby pre územné rozhodnutie z 12/2019, ku ktorému naša organizácia vydala vyššie uvedené stanovisko z 07/2020.

Predkladaná projektová dokumentácia rieši vybudovanie verejného vodovodu v obci Bystrany a tiež verejnej kanalizácie a čistiarne odpadových vôd, s vyústením odtokového potrubia z ČOV do blízkeho vodného toku Klčovský potok. Navrhované riešenie predmetných vodných stavieb ráta aj s využitím už existujúcich rozostavaných častí vodovodu a kanalizácie v obci, a to po predchádzajúcom preverení ich technického stavu. Výstavba vodovodu bude vyžadovať preložku existujúcej dažďovej kanalizácie v obci, ktorá je vedená v chodníku pozdĺž cesty II/536. V danom úseku je navrhované projektovaný vodovod a kanalizáciu viesť v jednej spoločnej ryhe a s existujúcou dažďovou kanalizáciou.

Navrhovaná stavba je rozčlenená na:

- **stavebné objekty:**
 - Vodovod: SO 101 – SO 112
 - Kanalizácia: SO 201 – SO 205
 - ČOV - I. etapa: SO 301 – SO 310
 - II. etapa: SO 401 a SO 402 (Biologický stupeň a Prepojovacie potrubia)
- **prevádzkové súbory:** PS 301 až PS 306 (čerpacia stanica, strojnotechnologická časť mechanického a biologického stupňa ČOV, dúchadlá a rozvod vzduchu, elektroinštalácia, merania a regulácia a telemetria).

HCP: 4-32-01

H_72/4 – By

I1_72/4 - Sp

Princíp navrhovaného riešenia zásobovania vodou a odkanalizovania obce Bystrany:

Vodovod:

Dodávka pitnej vody pre obec Bystrany bude zabezpečená napojením na vodovodnú sieť mesta Spišské Vlachy. Prepojenie je navrhnuté pomocou privádzacieho potrubia DN250 TLT dĺžky 2 667 m z navrhovanej tlakovej stanice ATS3 do existujúceho vodojemu 2x25 m³ v obci Bystrany. V obci sa vybuduje rozvážacie potrubie verejného vodovodu HDPE v celkovej dĺžke 3 060,0 m.

Technické parametre projektovaného vodovodu vychádzajú z vypočítanej potreby vody pre Obec Bystrany k výhľadovému roku 2035 podľa vyhlášky MŽP SR č. 684/2006 Z. z. :

počet obyvateľov 5 128

špecifická potreba vody pre bytový fond (znižená o 25 %):

$$q_{BF} = 101 \text{ l/os/deň}$$

špecifická potreba vody pre základnú vybavenosť:

$$q_{ZV} = 25 \text{ l/os/deň}$$

špecifická potreba vody spolu:

$$q = q_{BF} + q_{ZV} = 101 + 25 = 126 \text{ l/os/deň}$$

Križovanie vodovodu s vodnými tokmi:

- Privádzacie vodovodné potrubie bude križovať Klčovský potok v rkm cca 0,550. Potrubie bude uložené do zeme v otvorenej ryhe s krytím min. 1,2 m a následne sa obetónuje. Dno a svahy vodného toku sa spevnia ťažkou kamennou zahádzkou.

Výustný objekt odkaľovacieho potrubia na vodovode do Klčovského potoka bude opatrený spätnou klapkou. Narušené svahy potoka sa spevnia kamennou zahádzkou.

PD uvádza podrobný popis trasovania vodovodu.

Splašková kanalizácia a ČOV:

Verejná splašková kanalizácia je navrhovaná na odvádzanie výhradne splaškových odpadových vôd z obce do navrhovanej ČOV, ktorá je situovaná vo východnej časti obce Bystrany, na pozemku investora s parc. č. 383/1.

Projektované parametre kanalizácie vychádzajú z vypočítaného množstva produkovaných splaškových odpadových vôd, ktoré vychádza z potreby vody:

priemerný denný prietok splaškových vôd:

$$Q_p = \Sigma(n * q) = 5 128 * 126 = 646 128 \text{ l/deň} = \underline{7,478 \text{ l/s}}$$

maximálny prietok splaškových vôd:

$$Q_{h \text{ max}} = Q_p * k_{h \text{ max}} = 7,478 * 2,5 = 18,696 \text{ l/s}$$

minimálny prietok splaškových vôd:

$$Q_{h \text{ min}} = Q_p * k_{h \text{ min}} = 7,478 * 0,6 = 4,487 \text{ l/s}$$

ročný prietok splaškových vôd:

$$Q_r = Q_p * 365 = 646,128 * 365 = \underline{235 866,72 \text{ m}^3/\text{rok}}$$

Projektovaná splašková kanalizácia bude kombinovaná, gravitačno – tlaková.

Gravitačná kanalizácia je navrhnutá v dĺžke 2 869,0 m a budú ju tvoriť stoky „SA“, „SB“, „SC“, „SC2“, „SC3“, „SD“, „SE“, „SF“, „SG“, „SH“ a „SJ“. Kanalizačné stoky budú z kanalizačných rúr PVC, PP profilu DN 300, min. SN8.

Tlaková kanalizácia je navrhnutá v dĺžke 437,0 m, z potrubia HD-PE, PE 100, RC.

Na tlakovej vetve projektovanej kanalizácie je navrhnutá jedna čerpacia stanica odpadových vôd. Navrhnutá je ako podzemný prefabrikovaný objekt, uložený na podkladovom betóne, s vnútorným priemerom 2 000 mm a svetlou výškou 3 000 mm, s automatickým ovládaním. V ČS budú osadené kalové čerpadlá v počte 2 ks (1 + 100 % rezerva).

V PD je uvedený podrobný popis trasovania jednotlivých kanalizačných stôk.

Na čistenie odkanalizovaných splaškových odpadových vôd z obce Bystrany je navrhnutá mechanicko-biologická ČOV s terciárnym stupňom dočistenia odpadových vôd. Technológia je založená na princípe nízko zaťažovanej aktívacie, s dlhou dobou zdržania odpadovej vody a s úplnou mineralizáciou kalu.

Mechanické predčistenie pritekajúcich surových odpadových vôd (záchyt hrubého znečistenia) bude zabezpečené na prítoku v čerpacej stanici, na strojne stieraných hrabliciach a vo vertikálnom lapači piesku. Za čerpacou stanicou na prítoku do ČOV, pred hrablicami bude umiestnený magneticko-indukčný prietokomer na meranie množstva pritekajúcich splaškových odpadových vôd.

Biologický stupeň čistenia bude prebiehať v aktivácii, rozdelenej na denitrifikačnú zónu a nitrifikačnú zónu s jemnobublinovou aeráciou, s následnou separáciou aktivovaného kalu v dosadzovacej nádrži. Prebytočný čistiarenský kal sa bude akumulovať v kalojeme, následne bude odvodňovaný na pásovom lise a odvázaný na zneškodnenie. Celý proces biologického čistenia bude združený do jedného stavebného objektu, ktorý bude rozdelený na dve samostatne fungujúce sekcie. Realizácia biologického stupňa ČOV je navrhnutá v dvoch etapách, s ohľadom na predpokladaný postupný nárast počtu pripojených obyvateľov obce Bystrany. V prvej etape sa technológia biologického stupňa ČOV osadí len do jednej sekcie.

Terciárne dočistenie biologicky vyčistenej odpadovej vody bude zabezpečené v mikrositovom bubnovom filtri.

Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd z ČOV Bystrany do recipientu Klčovský potok predkladaný projekt nerieši.

Na odtoku z ČOV je **garantovaná kvalita vyčistených odpadových vôd** v ukazovateľoch znečistenia BSK₅, CHSK_{Cr}, NL a N-NH₄ v súlade s požiadavkami nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z., príloha č. 6 časť A. 1 na emisné limity vypúšťaných splaškových a komunálnych odpadových vôd do povrchových vôd zo zdrojov znečistenia vo veľkostnej kategórii 2 001 – 10 000 EO.

Posúdenie vplyvu na recipient:

- o recipient: Klčovský potok - hydrologické číslo povodia: 4-32-01-078
 - prietok vody: $Q_{355} = 0,020 \text{ m}^3/\text{s}$
 - kvalita povrchovej vody: BSK_{5(ATM)}} = 2,9 mg/l, CHSK_{Cr} = 16,0 mg/l, NL = 10,0 mg/l, N-NH₄ = 0,029 mg/l
- o odpadové vody: odtok z ČOV Bystrany
 - priemerný prietok: $Q_{24} = 7,478 \text{ l/s}$
 - priemerné zvyškové znečistenie: BSK₅ = 12,0 mg/l, CHSK_{Cr} = 40,0 mg/l, NL = 11,0 mg/l, N-NH₄ = 0,002 mg/l

Na základe spracovaných výpočtov podľa zmiešavacej rovnice v povrchovej vode recipientu Klčovský potok po zmiešaní s odpadovými vodami z navrhovanej ČOV Bystrany ani v jednom limitovanom ukazovateli nedôjde k prekročeniu imisných limitov znečistenia, ustanovených v prílohe č. 5 k vyššie uvedenému nariadeniu vlády SR (výsledné hodnoty vo vodnom toku: BSK₅ = 5,38 mg/l, CHSK_{Cr} = 22,53 mg/l, NL = 10,27 mg/l, N-NH₄ = 0,022 mg/l).

PD neuvádza zdroj údajov o recipiente, ktoré boli použité do posúdenia vplyvu navrhovanej stavby na vodný tok.

ČOV je situovaná v tesnej blízkosti športového štadióna a vodného toku Klčovský potok. Všetky stavebné a technologické objekty ČOV budú osadené v teréne nad úrovňou hladiny Q₁₀₀ –ročnej vody v recipiente Klčovský potok.

Odtokové potrubie z ČOV bude zaústené do blízkeho povrchového recipientu Klčovský potok cez projektovaný výustný objekt v rkm 2,900, opatrený spätnou klapkou. Výustný objekt bude na dne potoka ukončený pätkou z lomového kameňa. Dno a svahy potoka v mieste navrhovaného výustného objektu sa spevnia ťažkým kamenným záhodzom s urovnaním líca a preštrkovaním v šírke 3,0 m na obe strany od osi potrubia. Konce úpravy sa zaistia kamenným prahom.

Asanácia existujúcej ČOV:

Do doby realizovania výstavby novo navrhovanej ČOV bude v prevádzke existujúca čistiareň odpadových vôd, zriadená pri základnej škole, ktorá sa nachádza vo vzdialenosti cca 30,0 m JV smerom od areálu novo navrhovanej celoobecnej ČOV. Po ukončení výstavby novej ČOV sa novo navrhovaná stoka

„SB“, vedená od objektu základnej školy, prepojí na novo navrhovanú kanalizačnú stoku „SA“ a pôvodná ČOV pri ZŠ sa odstráni.

Preložka dažďovej kanalizácie:

Navrhované trasovanie projektovaného vodovodu a splaškovej kanalizácie budú vyžadovať preložku existujúcej dažďovej kanalizácie v obci Bystrany, v úseku od areálu ZŠ až po koniec zastavanej časti obce, ktorá zabezpečuje odvodnenie cesty II/536 a je v súčasnosti vedená v súběžnom chodníku. Existujúcu dažďovú kanalizáciu je navrhnuté presunúť mimo chodníka a do chodníka v celej dĺžke uložiť vodovodné potrubie a v časti chodníka aj splaškovú kanalizáciu.

Výstavbou vodovodu a splaškovej kanalizácie nedôjde k navýšeniu množstva odvádzaných zrážkových vôd z povrchového odtoku z riešeného územia. Zrážkové vody z cesty II/536 a priliehlych chodníkov budú zachytávané v uličných vpustoch, ktoré budú umiestnené v pravidelných intervaloch pozdĺž chodníka. Pomocou krátkych kanalizačných prípojok budú zrážkové vody odvedené do jednotlivých stôk „DA“ DN 300 – 500, „DB“ DN 300 – 500, „DC“ DN 300, „DD“ DN 300, „DE“ DN 500 na dažďovej kanalizácii o celkovej dĺžke 700,0 m.

Realizácia projektovanej stavby je plánovaná v termíne od 06/2021 do 06/2024..

V nadväznosti na vyššie uvedené z hľadiska záujmov našej organizácie k predloženej projektovej dokumentácii líniovej stavby „Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV“ vydávame nasledovné

s t a n o v i s k o :

Z hľadiska záujmov na ochranu vôd pred znečistením:

V našom predchádzajúcom stanovisku k projektovému riešeniu predmetnej stavby č. CS SVP OZ KE 3023/2020/4 zo dňa 10.07.2020 sme žiadali do PD pre územné rozhodnutie doplniť:

- uvažovanú potrebu vody v zmysle hydrotechnických výpočtov na základe výhľadového počtu obyvateľov (podľa oficiálnej webovej stránky mala Obec Bystrany k 31.12.2010 celkom 3 179 obyvateľov; v obci je vybudovaná základná škola, materská škola, pošta, predajňa potravín, pohostinstvo),
- projektované množstvo produkovaných splaškových odpadových vôd,
- celkový rozsah a trasovanie existujúceho vodovodu a kanalizácie v obci,
- údaje o existujúcej ČOV v obci, ktorá je vyznačená na priloženej výkresovej dokumentácii, príl. č. C2.2 (v našej internej prevádzkovej databáze zdrojov znečistenia v čiastkovom povodí Hornádu evidujeme ČOV pre ZŠ Bystrany s výstom odtokového potrubia do Klčovského potoka v rkm 2,90),
- technický návrh asanácie existujúcej ČOV v obci, ktorá je vyznačená na výkrese C2.2,
- projektované parametre navrhovanej čerpacej stanice splaškových odpadových vôd na navrhovanej výtlačnej kanalizácii a jej umiestnenie v teréne,
- celkovú projektovanú hydrologickú a látkovú kapacitu a ďalšie technologické parametre novo navrhovanej ČOV,
- garantovanú kvalitu vyčistenej odpadovej vody v základných ukazovateľoch znečistenia BSK₅, CHSK_{Cr}, NL, N-NH₄ v zmysle požiadaviek nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z. podľa prílohy č. 6 časť A.1 pre veľkostnú kategóriu komunálnych zdrojov znečistenia od 2 001 do 10 000 EO,
- rkm zaústenia odtokového potrubia z ČOV do vodného toku,
- prietok Q₃₅₅ a kvalitu vody (BSK₅, CHSK_{Cr}, NL, N-NH₄), v uvažovanom recipiente Klčovský potok,
- posúdenie vplyvu navrhovanej stavby na povrchovú vodu v recipiente podľa platného emisno-imisného princípu.

V predloženej doplnenej projektovej dokumentácii boli všetky naše požiadavky do určitej miery splnené, čo v stupni územného konania považujeme za postačujúce.

Na základe vyššie uvedeného voči vydaniu územného rozhodnutia na líniovú stavbu „Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV“ nemáme námietky.

V ďalšom stupni konania pre stavebné povolenie žiadame do PD zapracovať tieto ďalšie požiadavky:

1. Čerpaciu stanicu odpadových vôd na splaškovej kanalizácii riešiť:
 - s dostatočným retenčným objemom pre potreby akumulácie pritekajúcich odpadových vôd po nevyhnutnú dobu aj v čase výskytu mimoriadnych situácií na kanalizácii alebo v objekte ČS (náhly dlhšie trvajúci výpadok elektrickej energie, porucha čerpadla a pod.),
 - bez havarijného obtoku (odpadové vody zachytené v čerpacej stanici musia byť odvezené na prečistenie do vhodnej komunálnej ČOV, nesmú byť odľahčované do povrchových vôd ani do podzemných vôd),
 - s náhradným zdrojom elektrického prúdu, optimálne stacionárnym, s automatickým nábehom.
2. Doplniť merný objekt na meranie množstva všetkých vypúšťaných odpadových vôd z ČOV do povrchového recipientu, vrátane odľahčovaných vôd pred biologickým resp. aj mechanickým stupňom čistenia v prípade poruchy alebo nutnej údržby strojno-technologického zariadenia, pozostávajúci z overeného primárneho a sekundárneho merného zariadenia.
3. Navrhnuť technický systém na regulovanie hydraulického odtoku z ČOV do Klčovského potoka, vzhľadom na relatívne malú vodnosť recipientu k projektovanému množstvu vypúšťaných splaškových odpadových vôd, s cieľom zabrániť nežiaducemu zhoršeniu kvality povrchovej vody v toku nad rámec prípustných imisných limitov po dobudovaní a sprevádzkovaní projektovanej stavby kanalizácie a ČOV v obci Bystrany.
4. Upresniť projektované množstvo vypúšťaných odpadových vôd z novej obecnej ČOV Bystrany pre prvú etapu výstavby a garantované priemerné a maximálne hodnoty vypúšťaného znečistenia do recipientu.
5. Zdokladovať platné hydrologické údaje (prietok Q_{355}) a kvalitu povrchovej vody vo vodnom toku Klčovský potok v mieste výustného objektu z navrhovanej ČOV od oprávnených subjektov v zmysle § 4 ods. 4 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov (SHMÚ, SVP).
6. Spracovať nové posúdenie vplyvu odtoku z ČOV na recipient, s použitím upresnených údajov o odpadových vodách a povrchovej vode v Klčovskom potoku a preukázať dodržanie požiadaviek NV SR č. 269/2010 Z. z. v zmysle platného emisno-imisného princípu.
7. Presne zadefinovať technicky vyhovujúce úseky existujúceho verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v obci, ktoré budú zahrnuté do projektovanej stavby na základe záverečnej správy z vykonaného monitoringu.
8. Na prekladanej dažďovej kanalizácii, ktorá zabezpečuje odvodnenie cestnej komunikácie II/536, riešiť uličné vpusty so záchytným plávajúcich a znečisťujúcich látok v súlade s ustanovením § 36 ods. 17 zákona č. 364/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a podľa § 9 nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z. V PD uviesť miesto zaústenia predmetnej dažďovej kanalizácie v zmysle pôvodného vodoprávneho povolenia tejto vodnej stavby príslušným orgánom štátnej vodnej správy.

Dopracovanú projektovú dokumentáciu pre stavebné a zároveň vodoprávne povolenie riešenej líniovej stavby „Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV“, žiadame predložiť nám na zaujatie stanoviska.

Z technicko-prevádzkového hľadiska správcu vodných tokov správcu vodných tokov k predloženej PD uvádzame nasledovné:

V zmysle nášho predchádzajúceho stanoviska č. CS SVP OZ KE 3023/2020/4 zo dňa 10.07.2020 bola predložená dokumentácia doplnená nasledovne:

V ďalšom stupni spracovania PD sme preto požadovali zohľadniť tieto skutočnosti:

- *Pri križovaní inžinierskych sietí s vodným tokom žiadame dodržať podmienky pre križovanie a súběhy líniového vedenia stanovené platnou STN 73 6822 „Križovania a súběhy vedení a komunikácií s vodnými tokmi“. Líniové vedenie, v prípade križovania s upraveným korytom Klčovského potoka, uložiť do chráničky pod dnom vodného toku s krycou výškou min. 1,2 m nad hornou hranou chráničky bez uvažovania prípadných nánosov. V prípade bezmenných prítokov dodržať min. krytie 0,5m nad*

hornou hranou chváničky. Pri uložení inžinierskych sietí v dotyku s vodným tokom žiadame dodržať odstupnú vzdialenosť min. 3,0 m od brehovej čiary vodných tokov.

Podmienku považujeme za čiastočne splnenú, navrhované krytie vodovodného potrubia v mieste križovania s potokom Klčovský o mocnosti 1,2m a následným kamenným opevnením je možné považovať za dostatočné.

- Detail objektov križovaní s určením rkm vodných tokov podľa platnej vodohospodárskej mapy (VHM) predložiť nám k zaujatiu stanoviska

Podmienka ostáva v platnosti.

- v PD doplniť riečny kilometer recipientu Klčovský potok v mieste zriaďovania nového výústného objektu v zmysle platnej VHM

Podmienku považujeme za splnenú.

- technické riešenie opevnenia výústného objektu prispôbiť reálnym morfológickým podmienkam v koryte recipientu. Opevnenie zrealizovať v dĺžke min. 3,0m od osi výústného potrubia nad a pod miestnom vyústenia pri dodržaní uhla ktorý bude zvierat os výústného potrubia s prúdnicou toku max. 60 uhlových stupňov

Podmienku považujeme za čiastočne splnenú. V ďalšom stupni PD doplniť detailný výkres výústného objektu.

- novo navrhovaný objekt ČOV, jeho oplatenie, osadiť vo vzdialenosti min. 10m od pravej brehovej čiary Klčovského potoka a min 5,0m od ľavej brehovej čiary jeho bezmenného prútku

Podmienka ostáva v platnosti.

- V ďalšom stupni zdokladovať hydrotechnickým výpočtom ochranu rekonštruovaného objektu ČOV na návrhový prítok Q100 ročnej vody v recipiente

Podmienka ostáva v platnosti.

Čiastočne splnené prípadne nespĺnené podmienky uvedené v predchádzajúcom stanovisku č. CS SVP OZ KE 3023/2020/4 zo dňa 10.07.2020 ostávajú v platnosti aj naďalej.

Z hľadiska majetkovoprávných vzťahov:

Stavba „Bystrany – vodovod, kanalizácia a ČOV“ svojimi stavebnými objektami zasiahne pozemok KN-C 7871/2 evidovaný na LV č. 190 v k. ú. Spišské Vlasy, vo vlastníctve SR a v správe SVP, š. p. OZ Košice.

Pre potreby stavebného konania podľa § 58 zák. č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) za účelom preukázania iného práva k pozemku podľa § 139 ods. 1 zákona žiadame pred vydaním stavebného povolenia uzatvoriť zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena, ktorej predmetom bude záväzok zmluvných strán spočívajúci v uzatvorení zmluvy o vecnom bremene (na základe osobitnej žiadosti žiadateľa), predmetom ktorej bude uloženie jednotlivých stavebných objektov na vyššie uvedenom pozemku, vo výmere vyplývajúcej z po realizačného zamerania.

Toto stanovisko má platnosť dva roky od dátumu jeho vydania a nenahrádza vyjadrenie ani povolenie vecne a miestne príslušného orgánu štátnej správy.

Príloha: 1 x PD na CD nosiči

Na vedomie

1. Obec Bystrany, OcÚ – PDF/ bystrany121@gmail.com
2. Mesto Spišské Vlasy, Mestský úrad, SNP 34, 053 61 Spišské Vlasy + PDF/ msuspv@spisskevlasy.sk
3. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie + PDF/ elena.korenkova@miuv.sk
4. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja + PDF/ anna.bortnikova@minv.sk
5. SVP - 41 000 (PDF)

- 6. - 49 210 (PDF)
- 7. - 49 220 (PDF)
- 8. - 49 230 CZ 18815/2020-Or
- 9. - 49 330 (PDF)

ti

04